

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE
SABENA - 315.01**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL
RELATIVE A L'INTRODUCTION ET AU
BIDDING A319/A320/A321**

Entre d'une part

La FEB, SABENA,
Représentée par Mme. Hilde BURIE et
Mr. Patrick du BOIS

et d'autre part

les Organisations Représentatives des
Travailleurs, représentées par :

- pour la C.S.C., C.C.S.P.,
J. COOLBRANDT;
- pour la F.G.T.B., C.G.S.P.,
K. GACOMS;
- pour la F.G.T.B., C.G.S.P.,
F. TACK;
- pour la C.G.S.L.B.,
J. ROM

Il a été convenu ce qui suit :

Art. 1 - Champ d'application

La présente convention s'applique au
Personnel Navigant de Maîtrise du groupe
Sabena.

Art. 2 - Objet

En application de l'annexe 6 de la CCT relative
au Bidding Personnel Navigant de Maîtrise du
09.09.1982, la présente convention définit les
modalités de l'introduction à la Sabena des
A319/A320/A321, dénommé A320 ci-après, et
de l'ouverture du bidding.

Le A320 sera introduit dans la flotte comme
avion de base à côté et en remplacement du
B737.

Art. 3 - Bidding

A) Le bidding sera ouvert conformément aux
dispositions de la convention collective de
travail du 9 septembre 1982 relative au bidding
du Personnel Navigant de Maîtrise.

B) Conditions d'accès :

- 1) Jusqu'au 30 juin 1999 :
a/ le bidding pour la fonction de

**PARITAIR SUB-COMITE SABENA -
315.01**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST
MET BETREKKING TOT DE INTRODUCTIE
EN BIDDING A319/320/321**

Tussen enerzijds,

Het VBO, SABENA,
vertegenwoordigd door Mevr. Hilde BURIE en
De Heer Patrick du BOIS

en anderzijds,

de Representatieve Werknemersorganisaties,
vertegenwoordigd door :

- voor het A.C.V., C.C.O.D.,
J. COOLBRANDT;
- voor het A.B.V.V., C.M.B.,
K. GACOMS;
- voor het A.B.V.V., A.C.O.D.,
F. TACK;
- voor het A.C.L.V.B.,
J. ROM

Werd overeengekomen wat volgt :

Art. 1 - Toepassingsgebied

Deze overeenkomst is van toepassing op het
Vliegend Meesterpersoneel van de groep
Sabena.

Art. 2 - Voorwerp

Overeenkomstig annex 6 van de CAO van
09.09.1982 met betrekking tot de Bidding van
het Vliegend Meesterpersoneel, bepaalt deze
overeenkomst de modaliteiten van de
introductie bij Sabena van de A319/320/321,
hierna A320 genoemd en van de opening van
de bidding.

De A320 zal naast en ter vervanging van de
B737 als basistoestel aan de vloot worden
toegevoegd.

Art. 3 - Bidding

A) De bidding wordt geopend overeenkomstig
de bepalingen van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 9 september 1982
betreffende de bidding van het Vliegend
Meesterpersoneel.

B) Toegangsvoorwaarden :

- 1) Tot 30 juni 1999 :
a/ de bidding voor de functie van

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.

07-09-1999

27-01-2000

53/708
16/31501
re 2/1

Commandant A320 ne sera ouvert qu'aux Commandants de bord (to All Captains only).

b/ le bidding pour la fonction de F/O A320 ne sera ouvert qu'aux F/O B737 (to F/O B737 only).

2) A partir du 01 juillet 1999 :

a/ le bidding pour la fonction de Commandant A320, sera ouvert à tous les pilotes (to AH Pilots).

b/ pour la fonction de F/O A320, il sera passé à la formation ab initio.

3) La date du 30 juin 1999 est susceptible d'être modifiée en concertation et accord des partenaires sociaux.

4) Dans le cadre de l'outphasing du B737, la Société se réserve le droit de ne plus autoriser les passages de B737 vers A320.

5) Le premier bidding A320 a été ouvert le 17 novembre 1998.

6) Lorsqu'un Commandant B737 passe sur A320, son critère économique débute à la date de clôture de son bidding B737.

Art. 4 - Rémunération

Conformément aux engagements, il sera appliqué au secteur Médium Haul (B737-A320) le barème B737 ainsi que toutes assurances et indemnités y afférentes.

Néanmoins, conformément à l'Art. 3.1° de l'Accord relatif au Plan de Carrière du Personnel Navigant de Maîtrise du 25 juin 1996, le A321 est à considérer comme un avion Wide Body.

Selon le planning, la flotte sera composée de la façon suivante :

3 A321 et 31 A319/320

Sur base de ces données, les parties conviennent que le barème Wide Body ne sera pas appliqué individuellement, mais il sera attribué une prime pour le Groupe Narrow Body Sabena (B737 - A320).

Cette prime s'élève actuellement à 1,5 % du barème B737, calculé sur base de la formule suivante :

$$\frac{X \times \text{bar.NB}(100\%) + Y \times \text{bar.WB}(117\%)}{X + Y}$$

X étant le nombre de A319 et de A320
Y étant le nombre de A321

Le flat rate A320 sera égal au flat rate B737 diminué de 2,32 %.

Gezagvoerder A320 zal enkel geopend worden voor Gezagvoerders (to all Captains only).

b/ de bidding voor de functie van F/O A320 zal enkel geopend worden voor F/O B737 (to F/O B737 only).

2) Vanaf 01 juli 1999 :

a/ de bidding voor de functie van Gezagvoerder A320 zal geopend worden voor alle piloten (to All Pilots).

b/ voor de functie van F/O A320 zal er overgegaan worden tot ab initio opleiding.

3) De datum van 30 juni 1999 kan gewijzigd worden in overleg en akkoord met de sociale partners.

4) In het kader van de outphasing van de B737, behoudt de Maatschappij zich het recht voor geen overgangen meer toe te taten van B737 naar A320.

5) De eerste bidding A320 werd geopend op 17 november 1998.

6) Wanneer een Gezagvoerder B737 overgaat naar A320, vangt zijn economisch criterium aan op de datum van de sluiting van zijn bidding B737.

Art. 4 - Remuneratie

Overeenkomstig de aangegane verbintenissen wordt op de sector Médium Haul (B737-A320) het barema B737 toegepast, alsook alle bijbehorende verzekeringen en vergoedingen.

Overeenkomstig Art. 3.1° van het akkoord betreffende het Carrièreplan van het Vliegend Meesterpersoneel van 25 juni 1996 dient de A321 beschouwd te worden als een Wide Body toestel.

Volgens de planning, zal de vloot als volgt samengesteld worden :

3 A321 en 31 A319/320

Op basis van deze gegevens komen de partijen overeen dat het barema Wide Body niet op individuele basis wordt toegepast maar dat voor de Groep Narrow Body Sabena (B737 - A320) een premie toegekend wordt.

Deze premie bedraagt actueel 1,5 % op het barema B737 berekend Overeenkomstig volgende formule :

$$\frac{X \times \text{bar.NB}(100\%) + Y \times \text{bar.WB}(117\%)}{X + Y}$$

X zijnde het aantal A319 en A320
Y zijnde het aantal A321

De flat rate A320 is gelijk aan de flat rate B737 verminderd met 2,32 %.



Le seuil mensuel de compensation A320 sera égal au seuil mensuel de compensation B737 diminué de 2,32 %.

La prime sera applicable à l'ensemble des pilotes du secteur Narrow Body Sabena à partir du 01.06.1999.

Art. 5 - Prestations

L'annexe 4 de la CCT du 7 avril 1969 relative aux prestations et repos du PNM affecté aux lignes exploitées au moyen d'appareils B737, telle que modifiée et en vigueur actuellement (base Vademecum B737), sera applicable au secteur Médium Haul (B737 - A320).

Afin de réaliser une amélioration au niveau de la flexibilité et de la rentabilité pour la compagnie et au niveau de la vie sociale pour le Personnel Navigant de Maîtrise, les parties conviennent d'entamer pour le secteur Médium Haul (B737 - A320) des négociations sur des règles Flight Time/Duty Time mieux adaptées et d'y consacrer le temps nécessaire.

Ces négociations ne pourront pas avoir comme conséquence une diminution de la rentabilité du secteur.

Art. 6 - Engagements de Airbus Industries

Dans le cadre de l'achat des avions A320, Airbus Industries s'est engagé contractuellement à apporter pendant la période d'introduction des avions A320 le soutien suivant à la Sabena aux moments souhaités par la Sabena :

- 5 équipages (5 Cdt & 5 F/O) pendant 17 mois.

En ce qui concerne les prestations, ces équipages seront utilisés selon les modalités reprises dans la CCT dérogatoire relative à l'engagement temporaire de Personnel Navigant de Maîtrise non repris sur la liste de séniorité commune du Groupe Sabena.

- 121 mois homme instructeur.

Les prestations des instructeurs seront planifiées conformément aux règles mentionnées ci-dessus.

Cet apport supplémentaire étant intégré dans le plan de formation présenté aux Organisations Représentatives du Personnel Navigant de Maîtrise, les parties conviennent

De maandelijkse compensatiedrempel A320 is gelijk aan de maandelijkse compensatiedrempel B737 verminderd met 2,32 %.

De premie zal op het geheel van piloten behorend tot de sector Narrow Body Sabena toegepast worden vanaf 01.06.1999.

Art. 5 - Prestaties

Op de sector Médium Haul (B737 - A320) wordt bijlage 4 van de CAO van 7 april 1969 betreffende de dienstverrichtingen en de rust van het VMP werkzaam op de verbindingen geëxploiteerd door middel van B737 toestellen toegepast zoals aangepast en heden in voege (Vademecum B737).

Teneinde een verbetering te bewerkstelligen zowel inzake flexibilititeit en rentabiliteit voor de maatschappij en als inzake het sociaal leven voor het vliegend meesterpersoneel komen de partijen overeen onderhandelingen aan te vatten over beter aangepaste regels inzake Flight Time/Duty Time voor de sector Médium Haul (B737 - A320) en hiervoor de nodige tijd te nemen.

Deze onderhandelingen kunnen niet een vermindering van de rentabiliteit van de sector als consequentie hebben.

Art. 6 - Verbintenissen van Airbus Industries

In het kader van de aankoop van A320-toestellen, heeft Airbus Industries er zich contractueel toe verbonden om gedurende de introductie van de A320-toestellen volgende steun te verlenen aan Sabena op de door Sabena gewenste ogenblikken :

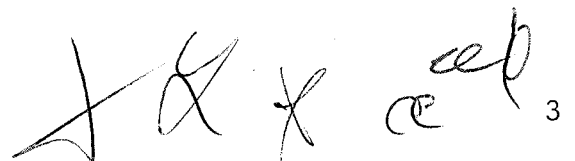
- vijf bemanningen (5 Cpt. & 5 F/O's) gedurende 17 maanden.

Wat de prestaties betreft, zullen deze bemanningen gebruikt worden overeenkomstig de bepalingen van de derogatieve CAO met betrekking tot de aanwerving van tijdelijk Vliegend Meesterpersoneel niet opgenomen in de gemeenschappelijke senioriteitslijst van de Groep Sabena.

- 121 manmaanden instructeur.

De prestaties van de instructeurs zullen overeenkomstig de hierboven vermelde regels gepland worden.

Deze bijkomende steun is opgenomen in het trainingsplan zoals voorgesteld aan de Representatieve Organisaties van het Vliegend Meesterpersoneel.

 3

que les pilotes Airbus Industries n'entrent pas en ligne de compte pour ce qui concerne les disposition prévues à l'article 3.1. de la CCT dérogatoire relative à l'engagement temporaire de personnel navigant de maîtrise, non repris sur la liste de séniorité commune du groupe Sabena.

Art. 7 - Période de validité

La présente convention est conclue pour une période indéterminée et elle entre en vigueur, avec effet rétroactif, le 17 novembre 1998.

Cette convention peut être dénoncée, en tout ou en partie, moyennant un préavis d'un an, qui prendra cours le premier jour ouvrable du mois qui suit la notification de la dénonciation.

La dénonciation est signifiée aux autres parties par lettre recommandée et est considérée comme effective le troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi.

Fait à Bruxelles, le 7 juillet 1999.

Pour la FEB,

Partijen komen overeen dat voor wat betreft de bepalingen van artikel 3.1. van de dérogatoire CAO betreffende de aanwerving van tijdelijk vliegend meesterpersoneel, niet opgenomen in de gemeenschappelijke senioriteitslijst van de Sabena groep, met deze piloten Airbus Industries geen rekening wordt gehouden.

Art. 7 - Geldigheidsduur

Deze overeenkomst wordt afgesloten voor onbepaalde duur en treedt retroactief in werking op 17 november 1998.

Dit akkoord kan worden opgezegd geheel of ten dele, mits een opzegtermijn van één jaar die aanvangt op de eerste werkdag van de maand die volgt op de notificatie van de opzegging.

De opzegging wordt betekend aan de andere partijen per aangetekend schrijven dat uitwerking heeft op de derde werkdag die volgt op de verzending.

Opgemaakt te Brussel op 7 juli 1999.

Voor het VBO, Sabena

